

РЕШЕНИЕ № 151/2002 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от 8 ноември 2002

за изменение на приложение XXI (Статистика) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейско икономическо пространство, изменено с Протокола, коригиращ това споразумение, по-нататък наричано „Споразумението”, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Приложение XXI към Споразумението беше изменено с Решение № 110/2002 на Съвместния комитет на ЕИП от 12 юли 2002 г.¹
- (2) Решение 98/377/ЕО на Комисията от 18 май 1998 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 571/88 на Съвета относно организацията на анкетите в Общността за структурата на земеделските стопанства² трябва да бъде включена в Споразумението,

РЕШИ:

Член 1

Точка 23 (Регламент ЕИО № 571/88 на Съвета) от приложение XXI на Споразумението се изменя както следва:

а) добавя се следното тире:

„- **398 D 0377:** Решение 98/377/ЕО на Комисията от 18 май 1998 г. (ОВ L 168, 12.6.1998 г., стр. 29).”

б) текстът на адаптация д) се заменя със следния текст:

„Приложение I към Регламент (ЕИО) № 571/88 на Съвета се добавя към списъка, определен в допълнение 1 към настоящото приложение.”

в) Заглавието „ДОПЪЛНЕНИЕ 1 към ПРИЛОЖЕНИЕ XXI” се добавя в края на приложение XXI.

¹ ОВ L 298, 31.10.2002, стр. 35.

² ОВ L 168, 13.6.1998, стр. 29.

г) Списъкът в приложението към това решение, който представлява текст на допълнение 1 към приложение XXI, се добавя в подзаглавието „СПИСЪК НА ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ”.

Член 2

Текстовете на решение 98/377/ЕО на исландски и норвежки език, които се публикуват в допълнението за ЕИП в *Официален вестник на Европейските общности*, са автентични.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила на 9 ноември 2002 г., при условие че всички нотификации съгласно член 103, параграф 1 от Споразумението са представени пред Съвместния комитет на ЕИП*.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в допълнението за ЕИП в *Официален вестник на Европейските общности*.

Съставено в Брюксел на 8 ноември 2002 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Kjartan JÓHANSSON

* Няма посочени конституционни изисквания.

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Решение № 151/2002 на Съвместния комитет на ЕИП

А. Географско местонахождение на стопанството

01 Област код

а) община/под област³ код

02 неблагоприятна зона да/не

а) планинска зона да/не

Б. Юридическо лице и управление на стопанството (в деня на анкетата)

01 юридическата и икономическа отговорност за стопанството се носи от:

а) физическо лице, което обработва индивидуално независимо стопанство
да/не

б) едно или повече физически лица, партньори, в едно стопанство или персонално дружество да/не НВ НВ⁴

в) юридическо лице да/не

г) ако отговорът на въпрос Б/01 б) е “да”, от колко партньори се състои персоналното дружество брой.....НВ НВ

д) ако отговорът на въпрос Б/01 б) е “да”, колко от членовете на фамилията на партньорите от персоналното дружество работят в стопанството?
Брой.....НВ НВ

02 Ако отговорът на въпрос Б/01 е “да”, това лице изпълнява ли едновременно функциите на ръководител на стопанството?
да/не НС НС

а) Ако отговорът на въпрос Б/02 е “не”, ръководителят на стопанството член на семейството на собственика на стопанството ли е? да/не НС НС

б) Ако отговорът на въпрос Б/02 е “да”, ръководителят на стопанството съпруг ли е на собственика на стопанството? да/не НС НС

03 Професионално селскостопанско образование на ръководителя на стопанството:
брой:

³ Позволяващ поне да се съберат резултатите от анкетата по групи цели.

⁴ пояснение ПО – по желание, НВ – неважно, НС – не съществува, АД – данни, събрани от други източници, ДС – данни, събрани чрез сондаж.

- селскостопанска практика единственоНС
- основно селскостопанско образованиеНС
- пълно селскостопанско образование..... НС

04 Води ли се счетоводство в управлението на стопанството? да/не

В. Начин на експлоатация (спрямо собственика на стопанството), разделяне на стопанството и култивационни практики

използвана селскостопанска площ: ха/а

01 директна експлоатация .../... ПО

02 под аренда .../... НС ПО

03 на изполица и други начини на експлоатация .../... НС ПО НС

04 брой парцели, съставляващи използваната земеделска площ.....ПО ПО

05 Начини и култивационни практики на експлоатация:

а) органично земеделие (или преминаване към методи на органично земеделие)

да/не АД АД

б) други системи на експлоатация или култивационни практики (интегрирани, екологични, др.) с малко добавки да/не ПО ПО ПО

в) стопанството възползва ли се от премии или земеделски или екологични помощи?

-) ако “да”, премията или помощта предвижда ли специфични плащания за мерки по отношение на елементи от ландшафта?

Да/не ПО ПО ПО

Г. Обработваеми земи

Зърнени култури за производство на зърно (включително за посев): ха/а

01 мека пшеница и лемец .../... НС АД

02 твърда пшеница .../... НС НС

03 ръж .../... НС НО АД

04 ечемик .../... АД АД

05 овес .../... АД НО АД

06 царевица – зърна .../... НС НС

07ориз .../... НС НС

08 други зърнени култури .../... АД АД

09 сухи зеленчуци, които се събират на зърна (включително за посев и смеси от сухи зеленчуци и зърнени култури), от които:

в) грах, чиста култура, събран сух, за фураж .../... НС ПО НС

г) дребна бакла, чиста култура, суха, за фураж .../... НС ПО НС

10 картофи (включително пресни и разсад)	.../... АД	АД
11 захарно цвекло (с изключение на посеви)	.../... НС	НС
12 плевени фуражни култури (с изключение на посеви)	.../... АД	НС

13 технически растения (включително за посев на маслодайните тревисти растения, без да се включват тези за посев на влакнодайни растения хмел, тютюн и други технически растения).../... АД АД

от които:

а) тютюн	.../... НС	НС	НС
б) хмел	.../... НС	НС	НС
в) памук	.../... НС	НС	НС

ха/а

г) други маслодайни или влакнодайни технически растения:

.../... НС	АД
------------	----

-) маслодайни или влакнодайни растения (общо) .../... АД АД

от които:

а) рапица	.../... АД	АД
б) слънчоглед	.../... НС	НС
в) соя	.../... НС	НС

--> уханни растения, билки и подправки .../... АД НС НС

---> други технически култури .../... НС НО НС

Пресни зеленчуци, пъпеши, ягоди

14 – на открито или под ниски навеси	.../... АД	АД
--------------------------------------	------------	----

от които:

а) полски култури	.../... ПО	ПО	ПО
б) зеленчукови култури	.../... ПО	ПО	ПО

15 – в парници или под високи навеси	.../...	НО	НО
--------------------------------------	---------	----	----

Цветя и декоративни растения (без разсадниците)

16 – на открито или под ниски навеси	.../... ПО	НС	НС
--------------------------------------	------------	----	----

17 – в парници или под високи навеси	.../...	НС
--------------------------------------	---------	----

18 фуражни култури	.../... АД	АД
--------------------	------------	----

а) временни ливади	.../... АД	АД
--------------------	------------	----

б) други зелени фуражи	.../... АД	АД
------------------------	------------	----

от които:

-) фуражна царевица	.../... НС	ПО	НС
---------------------	------------	----	----

--> зеленчукови	.../... НС	ПО	НС
-----------------	------------	----	----

19 посеви и растения за обработваеми земи (без зърнените култури, сухи зеленчуци, картофи и маслодайни растения)

.../... АД	НС	АД
------------	----	----

20 други култури за орна земя	.../... АД	НС	АД
21 угар без субсидии	.../... АД	НС	АД
22 угар в режим на помощи за необработка	.../... НС		НС
Д. Семейни градини	.../... ПО	ПО	ПО
Е. Постоянни ливади и пасища	.../... АД		АД
01 постоянни ливади и пасища, без бедните пасища			
	.../... АД		АД
02 ливади	.../... АД		АД
Ж. Постоянни култури	ха/а		
01 насаждения с плодни дръвчета и месести плодове без костилка			
	.../... НС		АД
а) пресни плодове и плодове без костилка от видове от умерен климат	.../... НС		АД
б) плодове и месести плодове без костилка от видове от субтропически климат	.../... НС	НС	НС
в) орехи	.../... НС	НС	НС
02 цитрусови	.../... НС	НС	НС
03 маслинови	.../... НС	НС	НС
а) за производство на трапезни маслини	.../... НС	НС	НС
б) за производство на маслини за зехтин	.../... НС		НС
04 лозя			
за производство на:			
а) висококачествено вино	.../... НС	НС	
б) други вина	.../... НС	НС	НС
в) десертно грозде	.../... НС	НС	НС
г) стафиди	.../... НС	НС	НС
05 разсадници	.../... НС	НО	НО
06 други постоянни култури	.../... НС		НС
07 парникови постоянни култури	.../... НС	НС	НС

3. Други площи

01+03 неизползвани земеделски площи (земеделски площи, които вече не се обработват по икономически, социални или други причини, които не влизат в обезземляването) и други площи (застроени терени, дворове, пътища, блата, кариери, неплодни земи, скалисти и др.)

	.../... АД	ПО	АД
02 гористи терени	.../... АД	НС	

д) предимно за продажба на дървен материал .../... ПО ПО ПО

е) стопанството притежава ли гористи терени с кратък цикъл на ротация (най-много до 15 години), например за коледни елхички, за производство на енергия (саликс), за производство на каша от дървесина (тополи, евкалипти)? .../... ПО

ПО ПО

И. Асоциирани култури, вторични последователни култури, гъби, поливане, парници, инсталации и складиране на естествени торове, отвоюване на обработваема земя и управление на торовите продукти

Ха/а

01 вторични последователни култури непредназначени за фураж (не се включват зеленчуковите култури и парниковите)

.../... АД	НС	НС
------------	----	----

от които:

а) зърнени култури (от Г/01 до Г/08) непредназначени за фураж

.../... НС	НС	НС
------------	----	----

б) сухи зеленчуци (Г/09) непредназначени за фураж

.../... НС	НС	НС
------------	----	----

в) маслодайни семена (Г/13 г и)) непредназначени за фураж

.../... АД	НС	НС
------------	----	----

г) други вторични последователни култури

.../... АД	НС	НС
------------	----	----

02 гъби

03 поливни площи

а) поливни площи, общо .../... НС НС

б) площи с култури, поливани поне веднъж в годината

.../... ПО	НС	ПО
------------	----	----

от които

1) твърда пшеница

.../... НС	НС	НС
------------	----	----

2) царевица

.../... НС	НС	НС
------------	----	----

3) картофи

.../... ПО	НС	ПО
------------	----	----

4) захарно цвекло

.../... НС	НС	НС
------------	----	----

5) слънчоглед

.../... НС	НС	НС
------------	----	----

6) соя

.../... НС	НС	НС
------------	----	----

7) фуражни култури

.../... ПО	НС	ПО
------------	----	----

8) насаждения с плодни дръвчета и месести плодове без костилки

.../... ПО	НС	ПО
------------	----	----

9) цитрусови

.../... НС	НС	НС
------------	----	----

10) лозя

.../... НС	НС	НС
------------	----	----

04 основна площ на използваните парници

	.../... АД	НО	
05 асоциирани култури	.../... НС	НС	НС
а) земеделски култури (включително ливади и пасища) – горски видове	.../... НС	НС	НС
б) постоянни култури – годишни култури	.../... НС	НС	НС
в) постоянни култури – постоянни култури	.../... НС	НС	НС
г) други	.../... НС	НС	НС

07 инсталации за складиране на естествени торове от животински произход (твърда животинска тор, тор, течна тор)

а) стопанството има ли инсталации за складиране на:

-) твърда животинска тор	да/не	ПО	ПО	
--) тор	да/не	ПО	ПО	НО
---) течна тор	да/не	ПО	ПО	

б) ако да, стопанството има ли инсталации за складиране?

да/не	ПО	ПО	ПО
-------	----	----	----

в) стопанството има ли система за прихващане на метана?

да/не	НС	ПО	НС
-------	----	----	----

г) капацитет за складиране на: площ/обем

-) твърда животинска тор	...кв. м.	ПО	ПО	
--) тор	...кв. м.	ПО	ПО	НС
---) течна тор	...кв. м.	ПО	ПО	

08 площи в режим на помощи за: ха/а
.../... НС НО НС

а) угар, която не се експлоатира икономически (вече упомената в Г/22)

.../... НС	НО	НС
------------	----	----

б) площи, използвани за производство на суровини за нехранителния сектор (например захарно цвекло, рапица, негорски дървета и храсти, и др., включително леща, бакла, вече упоменати в Г и Ж)

.../... НС	НО	НС
------------	----	----

в) площи, превърнати в постоянни ливади и пасища (вече споменати в 3/02)⁵

.../... НС	НС	НС
------------	----	----

г) други площи (вече споменати в 3/01 и 3/03) (5)

.../... НС	НО	НС
------------	----	----

09 управление на торови субстанции

а) използване на култури за покриване, които позволяват да се намалят загубите на торови субстанции през зимата

⁵ Не е задължително за държавите-членки, които могат да предоставят обща преценка по тази характеристика на регионално ниво.

	.../... ПО	ПО	ПО	
б) използване за наторяване на растения, фиксиращи азот	.../... ПО	ПО	ПО	
Й) Брой животни (към деня на допитването)				
	Брой глави			
01				
говеда:				
02 до една година	.....	АД		АД
а) мъжки	.....	ПО	ПО	АД
б) женски	.....	ПО	ПО	АД
от една до две години:				
03 мъжки животни	.....	АД		АД
04 женски животни	.....	АД		АД
на две и повече години:				
05 мъжки животни	.....	АД		АД
06 юници	.....	АД		АД
07 млечни крави	.....	АД		АД
08 други крави	.....	АД		АД
овце и кози				
09 овце (всички възрасти)	.....	АД		АД
а) женски за възпроизводство	.....	АД	ПО	АД
б) други овце	.....	АД	ПО	АД
10 кози (всички възрасти)	.....	АД		АД
а) женски за възпроизводство	.....	АД	ПО	АД
б) други кози	.....	АД	ПО	АД
свине:				
11 прасенца с живо тегло до 20 кг.	.....	АД		АД
12 свине майки 50 kg и повече	.....	АД		АД
13 други свине	.....	АД		АД
Пернати:				
14 пилета за месо	.....	АД	НО	АД
15 носачки	.....	АД		АД
16 други пернати (патици, пуйки, гъски).....	АД		НО	
17 зайкини майки	.....	НО	ПО	НО
	брой кошери			
18 пчели	.....	НС	ПО	НО
19 други животни	да/не	НО	НС	НО
От които:				
	брой глави			

а) отглеждани сърни (без елени) НО НС НО

К. Трактори, мотокултиватори, машини и съоръжения

1) Към датата на допитване, принадлежащи изцяло на стопанството

Брой

01 четириколесни трактори, гъсенични трактори, ремаркета за сечива, според класа
мощност (kw)..... ПО ПО

а) 40 ПО ПО

б) 40 – 60 ПО ПО

в) 60 – 100 ПО ПО

г) 100 и повече ПО ПО

02 мотокултиватори, моторни плугове, моторезачки и мотокомбайни

..... ПО ПО

03 вършачки ПО ПО

09 други машини за събиране на реколтата, изцяло механизирани

..... ПО ПО

10 съоръжения за напояване да/не НО ПО

а) ако “да”, преносимо ли е съоръжението? Да/не НС ПО

б) ако “да”, фиксирано ли е съоръжението? Да/не НС ПО НО

2) Машини, използвани по няколко пъти през последните 12 месеца
(принадлежащи на дадено стопанство, кооператив или на съсобственици) или
принадлежащи на предприятие за земеделски дейности

01 четириколесни трактори, гъсенични трактори, ремаркета за сечива, според класа
мощност (kw) Да/не ПО ПО

02 мотокултиватори, моторни плугове, моторезачки и мотокомбайни

Да/не НО ПО НО

03 вършачки Да/не ПО ПО

09 други машини за събиране на реколтата, изцяло механизирани

Да/не ПО ПО ПО

Л. Работна ръка в земеделието (през последните дванадесет месеца, които
предхождат деня на допитването)

Статистическата информация се събира за всяко лице, работещо в стопанството и
принадлежащо към следните категории работна ръка, с цел да се отбележат
пресечните точки между тях и/или с другите характеристики.

01 Експлоатиращ

В тази категория фигурират:

- физическите лица

--лицата, експлоатиращи лични независими стопанства (всички лица,
отговорили “да” на въпрос Б/01 а)

--сдружниците в сдружения за експлоатация (всички лица, отговорили “да” на въпрос Б/01 б)⁶

- юридическите лица

Следните информации се събират за всяко споменато по-горе физическо лице:

- пол
- възраст, според следното разделение:
от края на задължителното образование до 25 години, от 25 до 29 г., от 30 до 34 г., от 35 до 39 г., от 40 до 44, от 45 до 49, от 50 до 54, от 55 до 59, от 60 до 64, 65 и повече години.
- земеделските дейности на стопанството (без домакинската работа), според следното разделение:
0%, от 0 до по-малко от 25%, 25 – до по-малко от 50%, 50 до по-малко от 75%, 75 до по-малко от 100% (пълно работно време) в проценти от годишното работно време на едно лице на пълен щат.

01 а) ръководител на стопанството

- всички ръководители на лични стопанства, включително съпрузите и другите членове на семейството на собственика на стопанството, които са и ръководители на стопанството, ако са отговорили с “да” на въпрос Б/02

а) или Б/02 б)

- всички ръководители на сдружения на стопанства
- всички ръководители на стопанства, които се експлоатират от юридически лица

(Всички ръководители на лични стопанства, които едновременно са и партньори в земеделски съдружия, се смятат само веднъж, като експлоатиращи в категория Л/01)

Следните информации се събират за всяко споменато по-горе физическо лице:

- пол
- възраст, според следното разделение:
от края на задължителното образование до 25 години, от 25 до 29 г., от 30 до 34 г., от 35 до 39 г., от 40 до 44, от 45 до 49, от 50 до 54, от 55 до 59, от 60 до 64, 65 и повече години.
- земеделските дейности на стопанството (без домакинската работа), според следното разделение:
0%, от 0 до по-малко от 25%, 25 – до по-малко от 50%, 50 до по-малко от 75%, 75 до по-малко от 100% (пълно работно време) в проценти от годишното работно време на едно лице на пълен щат.

⁶ Държавите-членки, за които букви б) и г) на въпрос Б/01 не са задължителни, не събират отделна информация за партньорите на персоналните дружества.

- на заплата ли са или не

02 съпруг (на експлоатиращия), който работи в стопанството

В тази категория влизат съпрузите на експлоатиращите лични стопанства /отговор “да” на въпрос Б/01 а)/, които не са посочени в Л/01, Л/01 а) /те не са експлоатиращи: отговор “не” на въпрос Б/02 б)/

Следните информации се събират за всяко упоменато по-горе физическо лице:

- пол
- възраст, според следното разделение:
от края на задължителното образование до 25 години, от 25 до 29 г., от 30 до 34 г., от 35 до 39 г., от 40 до 44, от 45 до 49, от 50 до 54, от 55 до 59, от 60 до 64, 65 и повече години.
- земеделските дейности на стопанството (без домакинската работа), според следното разделение:
0%, от 0 до по-малко от 25%, 25 – до по-малко от 50%, 50 до по-малко от 75%, 75 до по-малко от 100% (пълно работно време) в проценти от годишното работно време на едно лице на пълен щат.
- на заплата ли са или не

03 а) Други членове на семейството на личните стопани, които работят в стопанството: мъже (изключват се лицата, посочени вече в Л/01, Л/01 а) и Л/02)

03 б) Други членове на семейството на личните стопани, които работят в стопанството: жени (изключват се лицата, посочени вече в Л/01, Л/01 а) и Л/02)

Следните информации за броя на лицата в стопанството, които съответстват на тези категории трябва да бъдат записани за всяко едно от лицата в гореспоменатите категории:

- пол
- възраст, според следното разделение:
от края на задължителното образование до 25 години, от 25 до 29 г., от 30 до 34 г., от 35 до 39 г., от 40 до 44, от 45 до 49, от 50 до 54, от 55 до 59, от 60 до 64, 65 и повече години.
- земеделските дейности на стопанството (без домакинската работа), според следното разделение:
0%, от 0 до по-малко от 25%, 25 – до по-малко от 50%, 50 до по-малко от 75%, 75 до по-малко от 100% (пълно работно време) в проценти от годишното работно време на едно лице на пълен щат.
- на заплата ли са или не

04 а) Работна ръка не от семейството, използвана постоянно: мъже (изключват се лицата, посочени вече в Л/01, Л/02 и Л/03)

04 б) Работна ръка не от семейството, използвана постоянно: жени (изключват се лицата, посочени вече в Л/01, Л/02 и Л/03)

Следните информации за броя на лицата в стопанството, които съответстват на тези категории трябва да бъдат записани за всяко едно от лицата в гореспоменатите категории:

Брой лица

ПО

-
- земеделските дейности на стопанството (без домакинската работа), според следното разделение:
0%, от 0 до по-малко от 25%, 25 – до по-малко от 50%, 50 до по-малко от 75%, 75 до по-малко от 100% (пълно работно време) в проценти от годишното работно време на едно лице на пълен щат.

05 и 06 Работна ръка не от семейството, използвана постоянно: мъже и жени
брой работни дни

.....

07 Експлоатиращия лично стопанство, който е ръководител на стопанството или партньорите в съдружие имат ли друга доходоносна дейност? Ако “да”, какъв е броя на тези лица?

Брой на експлоатиращи/партньори

- като основна дейност
- като второстепенна дейност

08 Съпругът на експлоатиращия лично стопанство, който е зает в земеделските дейности на стопанството, има ли друга доходоносна дейност?

- като основна дейност да/не
- като второстепенна дейност да/не

09 Другите членове на семейството на експлоатиращия, които са заети в земеделските дейности на стопанството, имат ли друга доходоносна дейност? Ако “да”, какъв е броят на тези лица?

Брой лица

- като основна дейност
- като второстепенна дейност

10 Общ брой работни дни в земеделието, непосочени в Л 01 до Л 06, изработени в стопанството от лице, които не са наети пряко от експлоатиращия (например работници на други предприятия)⁷

Брой дни

⁷ Не се задължително за държавите-членки, които могат да предоставят обща преценка на тази характеристика на регионално ниво.

- брой на еквивалент на “работни дни” на пълно работно време по времена последните дванадесет месеца, предхождащи проучването

.....

М. Земеделско развитие

ПО

01 други доходоносни неземеделски дейности в стопанството, в пряка връзка с експлоатацията

да/не

ПО

а) туризъм, подслон и други дейности за свободното време

да/не

ПО

б) занаяти

да/не

ПО

в) преработка на продуктите, произведени във фермата

да/не

ПО

НС

г) преработка на дървен материал (дъскорезница и др.)

да/не

НС

ПО

д) аквакултури

да/не

ПО

ПО

ПО

е) производство на енергия от възобновяеми източници (от вятър, от слама и др.)

да/не

ПО

ж) довършителни работи (в помощ на обзавеждането на стопанството)

да/не

ПО

з) други

да/не

ПО